

**Allemagne – Travaux de construction de musées – TPB.311.04 Baumeister III Rohbau  
Sprinklerzentrale inkl. Verbau (NV07-NA04)  
OJ S 229/2024 25/11/2024  
Avis de modification de marché  
Marché de travaux**

---

1. Acheteur

**1.1. Acheteur**

Nom officiel: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

Adresse électronique: [bauabteilung@deutsches-museum.de](mailto:bauabteilung@deutsches-museum.de)

---

2. Procédure

**2.1. Procédure**

Titre: TPB.311.04 Baumeister III Rohbau Sprinklerzentrale inkl. Verbau (NV07-NA04)

Description: Der Sammlungsbau - Realisierungsabschnitt 2 wird im Rahmen der Sanierung brandschutztechnisch ertüchtigt, die Infrastruktur sowie die technische Gebäudeausrüstung saniert bzw. weitgehend erneuert. Sanierung Sammlungsbau: TPB.311.04 Baumeister III Rohbau Sprinklerzentrale inkl. Verbau

Identifiant de la procédure: e91d6104-7b55-40e1-bfab-9a0f335921c3

Identifiant interne: RuV-11000-2023-019

**2.1.1. Objet**

Nature du marché: Marché de travaux

Nomenclature principale (cpv): 45212313 Travaux de construction de musées

**2.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Museumsinsel 1

Ville: München

Code postal: 80538

Subdivision pays (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Pays: Allemagne

**2.1.4. Informations générales**

Informations complémentaires: Nicht präqualifizierte Unternehmen müssen über das mit dem Angebot abzugebende Formblatt 124 zusätzlich Eigenerklärungen zu: -Eintragungen in die Handwerksrolle/Industrie und Handwerkskammer (wenn Verpflichtung besteht) - Ausschlussgründen -Insolvenzverfahren und Liquidation -zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung -zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft abgeben \*\*\* Für nicht präqualifizierte Unternehmen gilt ferner: Der Auftraggeber behält sich vor, von den Bietern der engeren Wahl zu den Eigenerklärungen entsprechende Nachweise und Belege anzufordern. Dies betrifft insbesondere folgende Nachweise: -Referenznachweise (Seite 3 des Formblatts 444) -Eigenerklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal -Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer -Rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das

Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde) -Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt -Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz -Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen, -Vorname, Name, Geburtsdatum und Geburtsort aller Geschäftsführer und Prokuristen -Nachweise hinsichtlich einer eventuell durchgeführten Selbstreinigung \*\*\* Hinsichtlich der Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Sozialversicherungsbeiträge kann auch von präqualifizierten Unternehmen grundsätzlich eine zusätzliche Bescheinigung verlangt werden. Auf gesondertes Verlangen sind für Nachunternehmer/andere Unternehmen Nachweise zur Eignung (PQ-Nummer oder Eigenerklärung nach 124 sowie entsprechende Nachweise) sowie eine Verpflichtungserklärung (Formblatt 236) abzugeben. \*\*\* Die gesamte Kommunikation während des Vergabeverfahrens wird ausschließlich über die unter Ziffer I.3 angegebene Vergabepattform geführt. Um Bieterfragen stellen, Bieterinformationen erhalten und ein elektronisches Angebot abgeben zu können ist eine Registrierung auf der Vergabepattform erforderlich. Es ist zu beachten, dass die Kommunikation auch nach Ablauf der Teilnahmefrist /Angebotsfrist, z.B. zum Zwecke der Nachforderung von Unterlagen, der Aufklärung oder der Aufforderung zur Angebotsabgabe ausschließlich über die Vergabepattform geführt wird. Da in diesem Zusammenhang Fristen gesetzt werden können, die im Falle der Nichteinhaltung den Ausschluss bedingen, obliegt es dem Bewerber/Bieter, sich stets tagesaktuell darüber zu informieren, ob entsprechende Mitteilungen für sie auf der Plattform hinterlegt sind. Dies umfasst auch die Prüfung von SPAM-Mail-Ordern. Die Versäumung derart bekanntgegebener Fristen geht zu Lasten des Bieters/Bewerbers.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vob-a-eu -

## 5. Lot

---

### 5.1. Lot: LOT-0000

Titre: TPB.311.04 Baumeister III Rohbau Sprinklerzentrale inkl. Verbau

Description: Das LV beinhaltet den Rohbau inkl. Verbau für die Errichtung der Sprinklerzentrale im Museumshof des Deutschen Museums. Darin enthalten sind folgende Leistungen: Baustelleneinrichtung Erdarbeiten, Aushub, Verfüllen und Sicherungsmaßnahmen Verbauarbeiten, Trägerbohlverbau inkl. Rückbau Kanalarbeiten, Grundleitungen, Schächte, Elektroverlegearbeiten Abbrucharbeiten Bestandstunnel und Schächte Beton und Stahlbetonarbeiten Abdichtungs- und Dämmarbeiten Gerüstarbeiten

Identifiant interne: RuV-11000-2023-019

#### 5.1.1. Objet

Nature du marché: Marché de travaux

Nomenclature principale (cpv): 45212313 Travaux de construction de musées

Options:

Description des options: keine

#### 5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Museumsinsel 1

Ville: München

Code postal: 80538

Subdivision pays (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Pays: Allemagne

### 5.1.3. **Durée estimée**

Durée: 170 Jours

### 5.1.6. **Informations générales**

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Informations complémentaires: Nicht präqualifizierte Unternehmen müssen über das mit dem Angebot abzugebende Formblatt 124 zusätzlich Eigenerklärungen zu: -Eintragungen in die Handwerksrolle/Industrie und Handwerkskammer (wenn Verpflichtung besteht) - Ausschlussgründen -Insolvenzverfahren und Liquidation -zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung -zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft abgeben \*\*\* Für nicht präqualifizierte Unternehmen gilt ferner: Der Auftraggeber behält sich vor, von den Bietern der engeren Wahl zu den Eigenerklärungen entsprechende Nachweise und Belege anzufordern. Dies betrifft insbesondere folgende Nachweise: -Referenznachweise (Seite 3 des Formblatts 444) -Eigenerklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal -Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer -Rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde) -Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt -Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz -Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen, -Vorname, Name, Geburtsdatum und Geburtsort aller Geschäftsführer und Prokuristen -Nachweise hinsichtlich einer eventuell durchgeführten Selbstreinigung \*\*\* Hinsichtlich der Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Sozialversicherungsbeiträge kann auch von präqualifizierten Unternehmen grundsätzlich eine zusätzliche Bescheinigung verlangt werden. Auf gesondertes Verlangen sind für Nachunternehmer/andere Unternehmen Nachweise zur Eignung (PQ-Nummer oder Eigenerklärung nach 124 sowie entsprechende Nachweise) sowie eine Verpflichtungserklärung (Formblatt 236) abzugeben. \*\*\* Die gesamte Kommunikation während des Vergabeverfahrens wird ausschließlich über die unter Ziffer I.3 angegebene Vergabepattform geführt. Um Bieterfragen stellen, Bieterinformationen erhalten und ein elektronisches Angebot abgeben zu können ist eine Registrierung auf der Vergabepattform erforderlich. Es ist zu beachten, dass die Kommunikation auch nach Ablauf der Teilnahmefrist DE Standardformular 2 – Auftragsbekanntmachung 8 /Angebotsfrist, z.B. zum Zwecke der Nachforderung von Unterlagen, der Aufklärung oder der Aufforderung zur Angebotsabgabe ausschließlich über die Vergabepattform geführt wird. Da in diesem Zusammenhang Fristen gesetzt werden können, die im Falle der Nichteinhaltung den Ausschluss bedingen, obliegt es dem Bewerber/Bieter, sich stets tagesaktuell darüber zu informieren, ob entsprechende Mitteilungen für sie auf der Plattform hinterlegt sind. Dies umfasst auch die Prüfung von SPAM-Mail-Ordern. Die Versäumung derart bekanntgegebener Fristen geht zu Lasten des Bieters /Bewerbers.

### 5.1.7. **Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

### 5.1.12. Conditions du marché public

Conditions du marché:

Le marché doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: siehe Vergabeunterlagen \*\*\* Verpflichtung zur Angabe der Namen und beruflichen Qualifikationen der Personen, die für die Ausführung des Auftrags verantwortlich sind.

### 5.1.16. Informations complémentaires, médiation et réexamen

Organisation chargée des procédures de recours: Regierung von Oberbayern

Informations relatives aux délais de recours: Sofern sich ein am Auftrag interessierter Bieter durch Nichtbeachtung der Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt sieht, ist gem. § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB der Verstoß gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen bei der Vergabestelle des Deutschen Museums zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind gem. § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe bei der Vergabestelle zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind gem. § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe bei der Vergabestelle zu rügen. Hilft die Vergabestelle der Rüge nicht ab, kann gem. § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers ein Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer gestellt werden. Gem. § 134 GWB werden Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, in Textform informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischen Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

Organisation dont le budget est utilisé pour payer le marché: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

Organisation qui exécute le paiement: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

Organisation qui signe le marché: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

## 6. Résultats

---

Valeur de tous les contrats attribués dans cet avis: 1 664 874,68 EUR

### 6.1. Résultat – Identifiants des lots: LOT-0000

#### 6.1.2. Informations sur les lauréats

##### Lauréat:

Nom officiel: Probat Bau AG

##### Offre:

Identifiant de l'offre: TPB.311.04 Baumeister III Rohbau Sprinklerzentrale inkl. Verbau

Identifiant du lot ou groupe de lots: LOT-0000

Valeur de l'offre: 1 288 214,46 EUR

L'offre a été classée: oui

Place sur la liste des lauréats: 1

Informations relatives au marché:

Identifiant du marché: TPB.311.04 Baumeister III Rohbau Sprinklerzentrale inkl. Verbau  
Date de conclusion du marché: 06/06/2023  
Organisation qui signe le marché: Deutsches Museum von Meisterwerken der  
Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

## 7. Modification

---

### 7.1. Modification

Identifiant de l'avis d'attribution de contrat précédent: 375984-2023

Identifiant du contrat modifié: CON-0000

Raison de la modification: Besoin de travaux, de services ou de fournitures supplémentaires de la part du contractant initial.

Description: Im Bauverlauf (Aushub Sprinklertank) wurden zusätzliche Leistungen für den Transport, die Zwischenlagerung und die Entsorgung des Bodens erforderlich. Das Aushubmaterial wurde nach Beprobung als DK 0 und DK 1 klassifiziert. Die begrenzten Lagerflächen im Museumshof und auf der Baustelle waren nicht ausreichend um die Termine zur Fertigstellung der Baugrube bis Ende des Jahres zu gewährleisten. Diese zusätzlichen Leistungen waren nicht Bestandteil im ursprünglichen Leistungsverzeichnis. Ein Wechsel des Auftragnehmers im Rahmen einer Neuausschreibung kann aus wirtschaftlichen und technischen Gründen nicht erfolgen und wäre mit erheblichen Schwierigkeiten oder beträchtlichen Zusatzkosten verbunden gewesen.

#### 7.1.1. Modification

Description des modifications: NV07\_NA04 Zwischenlager u. Entsorgung Aushubmaterial Der Wert dieser Auftragsänderung beträgt 250.539,62 Euro netto. Der Gesamtauftragswert vor dieser Änderung beträgt 1.414.335,06 Euro netto. Der Gesamtauftragswert nach dieser Änderung beträgt 1.664.874,68 Euro netto.

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0000

Nom officiel: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

Numéro d'enregistrement: USt-IdNr:DE129523605

Département: Bauabteilung

Adresse postale: Museumsinsel 1

Ville: München

Code postal: 80538

Subdivision pays (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Pays: Allemagne

Point de contact: Bauabteilung

Adresse électronique: [bauabteilung@deutsches-museum.de](mailto:bauabteilung@deutsches-museum.de)

Téléphone: +49 89 2179658

Télécopieur: +49 89 2179461

Adresse internet: <https://www.deutsches-museum.de>

#### Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui signe le marché

Organisation dont le budget est utilisé pour payer le marché  
Organisation qui exécute le paiement

#### 8.1. ORG-0001

Nom officiel: Regierung von Oberbayern  
Numéro d'enregistrement: USt-IdNr:DE811335517  
Adresse postale: Maximilianstraße 39  
Ville: München  
Code postal: 80538  
Subdivision pays (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)  
Pays: Allemagne  
Point de contact: Vergabekammer Südbayern  
Adresse électronique: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)  
Téléphone: +49 89 21762411  
Télécopieur: +49 89 21762847  
Adresse internet: <https://www.regierung.oberbayern.bayern.de>

#### Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

#### 8.1. ORG-0002

Nom officiel: Probat Bau AG  
Numéro d'enregistrement: USt-IdNr:DE300539944  
Adresse postale: Weißenfelder Straße 1  
Ville: Feldkirchen - München  
Code postal: 85622  
Subdivision pays (NUTS): München, Landkreis (DE21H)  
Pays: Allemagne  
Adresse électronique: [bau@probat.ag](mailto:bau@probat.ag)  
Téléphone: +49 89 9010830  
Télécopieur: +49 89 90108310  
Adresse internet: <https://www.probat.ag>

#### Rôles de cette organisation:

Soumissionnaire

**Lauréat de ces lots:** LOT-0000

#### 8.1. ORG-0003

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83  
Ville: Bonn  
Code postal: 53119  
Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Pays: Allemagne  
Adresse électronique: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Téléphone: +49228996100

#### Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

---

Identifiant/version de l'avis: c7daf9ac-4365-4ca8-8e4e-6f4325638073 - 01

Type de formulaire: Modification du marché

Type d'avis: Avis de modification de marché

Sous-type d'avis: 38

Date d'envoi de l'avis: 22/11/2024 00:00:00 (UTC+1)

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 715954-2024

Numéro de publication au JO S: 229/2024

Date de publication: 25/11/2024